



ELECTRUM CE IP20 F

UA

Світильник призначено для внутрішнього загального освітлення адміністративно - громадських, побутових приміщень. Дзерело світла – світлодіодна SMD стрічка.

Температура оточуючого середовища : - 20 + 35°C.

УВАГА! Перед роботою уважно ознайомтеся з інструкцією.

УВАГА! Гарантія - 24 місяці з дати продажу, забезпечується тільки за умов дотримання вимог інструкції та відповідних стандартів зберігання, транспортування та експлуатації.

ВАЖЛИВО!

! Всі роботи з монтажу та обслуговування світильника необхідно проводити тільки **ПРИ ВІДКЛЮЧЕНИЙ МЕРЕЖІ ЖИВЛЕННЯ !!!**

! Необхідно, щоб інсталяцію було виконано кваліфікованим електриком згідно цієї інструкції та діючих норм.

! Переконайтесь, що номінальна напруга світильника відповідає напрузі в мережі.

! Переконайтесь, що світильник відповідає умовам його використання.

! Переконайтесь, що лінію живлення обладнано захисними пристроями.

! **Виробник не несе відповідальності за травми та шкоду, які виникли внаслідок невірного монтажу та використання світильника або втручання в його конструкцію.**

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- напруга номінальна ~ 220В / 50Гц;
- діапазон напруги включення світлодіодів ~ 170-240В;
- потужність номінальна, Вт – див. на упаковці;
- електронний драйвер – виносний;
- коef. потужності , колірна темп-ра – див.на уп-ці;
- угол розсіювання - 120°;
- номінальний ресурс – 30.000 год.; Ra > 80;
- світовий потік, лм – див. на упаковці;
- ступінь захисту – IP20;
- клас захисту – II;
- габарити, розмір монтажних отворів та вага(не більше) - див. табл.

КОНСТРУКЦІЯ СВІТИЛЬНИКА

(мал.1):

1) Корпус 1 віділений з легкого сплаву, на зворотному боці обладнано теплоізводними ребрами. По боках наявні дві пружини - защітки 3. Корпус пофарбовано білою емаллю.

2) Всередині корпуса розташовано оптичний блок, що складається, власне, з SMD світлодіодів, розташованих по внутрішньому колу та розсіювача 2.

3) Розсіювач виконано з опалового листового полікарбонату з шорсткотою поверхнею.

4) Живлення світильника забезпечує драйвер 4, що приєднується за допомогою роз'ємів 5 , 6.

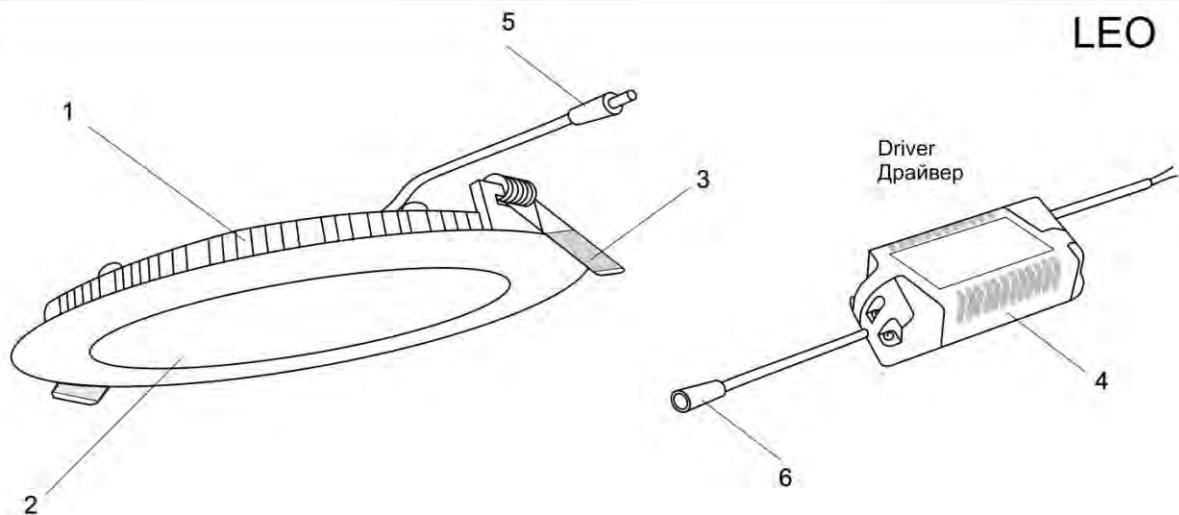
ДО УВАГИ КОРИСТУВАЧА:

Світильник виготовлено у відповідності з вимогами ДСТУ IEC60598-2-1:2002, ДСТУ IEC60598-2-5:2002, ДСТУ IEC61000-3-2:2004, ДСТУ EN 61000-3-3:2004, ДСТУ CISPR 15:2007, ДСТУ IEC 61547-2001. Виріб відповідає вимогам Директиви 2002/95/EC-ROHS та Техрегламенту про обмеження використання деяких небезпечних речовин в ЕЕО. Безпека продукції гарантована тільки за умов дотримання інструкції та вимог пожежної безпеки.

Користувач та особа, яка встановлює світильник, мають бути забезпечені цією інструкцією.

Виробник залишає за собою право вдосконалювати конструкцію, змінювати дизайн, що може знайти відображення в цій інструкції.

1

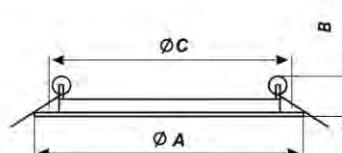


LEO

2



3



A, mm	B, mm	C, mm	P, kg
LEO - 4	105	20	0,14
LEO - 6	120	20	0,16
LEO - 10	145	20	0,21
LEO - 12	170	20	0,26
LEO - 15	188	20	0,32
LEO - 18	223	20	0,4
LEO - 24	300	20	0,72

RU

Світильник призначений для внутрішнього общого освітлення адміністративно - общественных, бытовых помещений. Источник света – светодиодная SMD лента.

Температура окружающей среды: - 20 + 35°C.

ВНИМАНИЕ! Перед работой внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

ВНИМАНИЕ! Гарантия - 24 месяца с даты продажи, предоставляется только при соблюдении требований инструкции и соответствующих стандартов хранения, транспортировки и эксплуатации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- напряжение номинальное ~220В / 50Гц;
- диапазон напряжения включения SMD светодиодов ~ 170-240В;
- мощность номинальная – см. на упаковке;
- электронный драйвер – выносной;
- коэф. мощности - см. на упаковке;
- цветовая температура – см. на упаковке;
- угол рассеивания - 120°;
- номинальный ресурс – 30.000 час.;
- Ra > 80;
- световой поток, лм – см.на упаковке;
- степень защиты – IP20;
- класс защиты – II;
- габариты, разм. монт. отв. и вес(не более) - см. табл.

КОНСТРУКЦІЯ СВІТИЛЬНИКА

(рис.1):

1) Корпус 1 изготовлен из лёгкого сплава, оснащён с тыльной стороны теплоизводящими ребрами. По бокам имеются две пружины - защітки 3. Корпус окрашен белой эмалью.

2) Внутри корпуса размещён оптический блок, состоящий из, собственно, SMD светодиодов, размещенных по контуру окружности и рассеивателя 2.

3) Рассеиватель изготовлен из опалового листового поликарбоната с шероховатой поверхностью.

4) Питание светильника обеспечивает драйвер 4, подсоединённый с помощью разъёмов 5 , 6.

ВАЖНО! <ul style="list-style-type: none"> ! Все работы по монтажу и обслуживанию светильника необходимо производить только ПРИ ОТКЛЮЧЕННОЙ СЕТИ ПИТАНИЯ !!! ! Необходимо, чтобы установка была выполнена квалифицированным электриком в соответствии с настоящей инструкцией и действующими нормами. ! Убедитесь, что номинальное напряжение светильника отвечает напряжению в сети. ! Убедитесь, что светильник отвечает условиям его эксплуатации. ! Проверьте, чтобы линия питания была оборудована защитными устройствами. ! Производитель не несёт ответственности за травмы и ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа и эксплуатации светильника или вмешательства в его конструкцию. 	5 ИНСТРУКЦІЯ ПО УСТАНОВКЕ Встраиваемый монтаж (рис.1,3) <ul style="list-style-type: none"> • Сделать монтажное отверстие в подвесном потолке в соответствии с размером светильника C, обеспечив необходимый зазор для зажимов (см.табл). • Соедините с источником питания драйвер 4, ввести его в монтажное отверстие и положить рядом. • Присоедините соответствующий провод драйвера к светильнику с помощью разъёмов 5, 6. • Повернуть зажимы 3 вверх, вставить светильник в монтажное отверстие, отпустить зажимы и зафиксировать изделие на потолке. • Подключить питание и проверить правильность монтажа. • Блок - схема электрическая – (рис.2). <p>• ВНИМАНИЕ! Не открывайте светильник и драйвер. Световые, функциональные параметры гарантируются при номинальном напряжении!</p>	6 ВНИМАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ: Светильник изготовлен в соответствии с требованиями ДСТУ IEC60598-2-1:2002, ДСТУ IEC60598-2-5:2002, ДСТУ IEC61000-3-2:2004, ДСТУ EN61000-3-3:2004, ДСТУ CISPR 15:2007, ДСТУ IEC61547-2001. Изделие отвечает требованиям Директивы 2002/95/EC-ROHS и Техрегламента об ограничении использования некоторых опасных веществ в ЭЭО. Безопасность продукции гарантирована только при условии соблюдения инструкции и противопожарных требований. Инструкцией необходимо обеспечить пользователя и специалиста, устанавливающего светильник. Производитель оставляет за собой право совершенствовать конструкцию, незначительно изменять дизайн, что может не найти отражения в настоящей инструкции.	
GB	1 The lamp is designed for indoor general and local lighting in administrative and public, residential use. Light source - LED SMD unit - panel. Ambient temperature: -20 + 35°C. ATTENTION! Read carefully operating manual before use. ATTENTION! Warranty – 24 months from the date of sale, is represented only in compliance with the instructions and according to standards for storage, transportation and using.	2 TECHNICAL CHARACTERISTICS: <ul style="list-style-type: none"> - Voltage nom. – AC 220V/50Hz; - Voltage range for SMD strips working – AC170-240V; - Wattage – see on the cover; - Electronic driver - un-integrated; - P.F. and CCT (K) – see on the cover; - Average lifetime – 30.000hours; Ra > 80; - Lumens - see on the cover; - Ingress protection –IP20; beam angle - 120°; - Protection class – II; - Dimensions, cut out size and weight(not more) – see in the table. 	3 FITTING'S STRUCTURE (fig.1): The fitting consist of component parts as follows: 1) Housing 1 casted from alloy, equipped on backside thin cooling ribs. On the lateral sides are 2 spring clips 3 . Inside of housing fixed LED SMD strip . Body painted white color. 2) Inside the case is listed optical unit consisting of LED, located along the contour of a circle and diffuser 2. 3) Diffuser is made from PC opal with porous surface. 4) Power supply go to fixture with help the driver 4 , coupled with the connectors 5, 6 .
IMPORTANT! <ul style="list-style-type: none"> ! Mounting and service works must be provided only after ELECTRICITY WAS CUT OFF!!! ! It is necessary that the installation was done by a qualified electrician in accordance with these instructions and local regulations. ! Make sure that the rated voltage of the fixture complies the supply voltage. ! Make sure that fixture compliance the conditions of its operation. ! Make sure that the power line was equipped with protected devices. ! Manufacturer is not responsible for injuries and damage, which were caused by incorrect mounting and using of the fixture or intervention to construction. 	4 INSTALLATION DIRECTIONS: Recessed installation (see fig. 1, 3). <ul style="list-style-type: none"> • Make a mounting hole in the false ceiling according to the sizes of the fitting C. • Connect the power supply to driver 4, enter it through the hole and put a number on the ceiling's backside. • Connect the driver's cable with fixture by connector 5, 6. • Expand the clips up, put the lamp in the mounting hole, release the clips, fix the good on the ceiling's place. • Connect the supply voltage and verify proper installation • Block diagram of electrical - see fig. 2. • WARNING! Do not open fixture and driver. Light and functional parameters guaranteed only at nominal voltage in power supply! 	5 TO USER'S ATTENTION: The fitting manufactured in accordance to DSTU IEC60598-2-1:2002, DSTU IEC 60598-2-5:2002, DSTU IEC61000-3-2:2004, DSTU EN 61000-3-3:2004, DSTU CISPR 15:2007, DSTU IEC 61547-2001. Product meets the requirements of Directive 2002/95/EC-ROHS and Technical regulations limiting the use of certain hazardous substances in EEE. The safety of this product is assured only if follow present instruction and performance of fire safety requirements. Every user and specialist, who installs this fitting, must have the user's manual. Manufacturer is entitled to improve fitting structure and do some little changes in design, what may not be mentioned in this manual.	



ELECTRUM



**СВІТИЛЬНИК світлодіодний вбудований
СВЕТИЛЬНИК светодиодный встраиваемый
LUMINAIRE leds recessed**

LEO - 4(6,10,12,15,18,24)

**ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ
ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ
INSTALLATION DIRECTIONS**